



# 環境保護署

## 曼哈頓下城檢測清洗項目

### 檢測和結果

#### 檢測

在檢測過程中，環境保護署工程承包公司將對空氣以及表面灰塵進行取樣。空氣樣本將通過分析尋找石棉及人工合成玻璃質纖維。灰塵樣本將通過分析尋找石棉及人工合成玻璃質纖維，同時也確定鉛和多環芳烴混合物的存在。根據具體情況，環境保護署可能會觀察和記錄帶有基於鉛成分的油漆或含有石棉成分的商業產品中污染物主要來源。

在個人住宅及公用區域，收集灰塵工作將在兩種區域內進行。

- 可容易接近區域：這些區域是人們極容易接觸灰塵的地方，包括地板，桌子和工作臺面。
- 非經常接近區域：這些區域是人們不容易接觸灰塵的地方，包括書架頂板和冰箱底部或冰箱後面。

空氣取樣大約需要 8 小時。空氣抽吸泵響聲很大。各個檢測的住宅單位將使用一個風扇來模擬家庭室內活動避免灰塵落下來。這種做法可以使篩檢程式獲取到人們呼吸區域內可能存在的纖維。在取樣的 8 小時內，需要進入您的公寓監控空氣取樣抽吸泵。當監測工作完畢，我們將要求您同工程承包公司人員一起檢查您的住所，並在取樣完畢的表格上簽名。

#### 結果

倘若檢測結果顯示沒有必要清洗，環境保護署將會寄給你一封無危害證明信，隨信並附上樣本檢測結果。

倘若檢測結果顯示有必要清洗，一位環境保護署代表將打電話給您並向你解釋檢測結果，向您提供清洗服務以及進行問卷調查找到污染物明顯來源，如基於鉛成分的油漆，含有石棉成分的商業產品等等。就具體情況來說，污染物來源在育秧過程中已經觀察到並記錄在記錄之中。

沒有書面同意書，除了環境保護署自己以及工程承包公司，或因法律要求以外，環境保護署將不會向任何人提供有關某個人或其住宅的保密資料。倘若有要求，環境保護署將隨時可以向樓主及其他人提供建築樓房的資訊。

倘若在您樓房內停留有很高的鉛成分，根據紐約城市法律，您或您所居住樓房的業主可能會對此負有法律責任。您可以在下面提供的網站位址查看有關這些責任的資訊：

[http://www.nyc.gov/html/hpd/html/homeowners/lead\\_paint.shtml](http://www.nyc.gov/html/hpd/html/homeowners/lead_paint.shtml)

(接下頁)



# 環境保護署

## 曼哈頓下城檢測清洗項目

### 監測的準備工作

進行取樣之前，您必須做好準備工作。取樣工作要用一天時間。取樣過程中，工程承包公司取樣人員必須停留在取樣現場以便監控取樣設備。

為取樣工作做準備，您應該：

- 通知取樣工程承包公司人員有關該樓房的各項規定，如時間限制、進入大樓的主要入口、電梯的使用，等等，或可能會影響取樣的其他情況等。
- 倘若取樣時您不在現場，您要確定取樣人員能夠在約定的時間內進入取樣工作區域。
- 在約定取樣前一天，從家中或大樓中搬走貴重和/及易損物品或放入密封的容器之中加以安全保護。

- 對那些不能轉移或不能固定的，或需要特別小心護理的物品，要確定已經記錄在書面清單表格之中。取樣開始以前，同取樣人員討論記錄清單。並用書面形式將列於清單中的這些物品大概的價值寫下來。
- 安排一些活動以便使孩子在取樣時間內離開住宅。
- 將動物從家中轉移出去。在玻璃缸水中以及玻璃容器中的魚和其他動物不必轉移到家外。

倘若您必須取消取樣預約，請儘早通知取樣人員，但不得晚於去您家或大樓取樣日期前一個工作日。請查閱取消預約的步驟規定。